



Message de la Présidente

Chers amis, bonjour,

Nous voici de nouveau à cette période de l'année ou nous pouvons et devons prendre un souffle. Ce merveilleux automne nous a permis de bien récupérer de l'été et d'avoir une conférence annuelle à Moncton des plus intéressantes.

Nous avons été choyés par la douceur du temps et par nos merveilleux conférenciers. Chapeau à nos organisateurs qui ont pris de leur temps pour nous recevoir, nous nourrir, nous éduquer et surtout permis de faire des rencontres fructueuses.

Je m'en voudrais de passer sous silence nos lauréats de cette année. Grâce à votre participation, nous avons eu plusieurs récipiendaires de prix différents. Si vous ne pouviez assister à notre rencontre d'octobre, je vous invite à consulter notre bulletin Alerte pour faire connaissance avec nos lauréats. Une description des prix ainsi que des gagnants y est jointe. Félicitations encore une fois à nos lauréats !

J'ai aussi le grand honneur de vous annoncer que notre prochaine conférence annuelle aura lieu à Caraquet sur le site du Village Historique Acadien. Elle aura lieu du 11 au 13 octobre. Suivez notre bulletin et notre site web pour y connaître les futurs déroulements.

Je désire aussi souligner et remercier les membres du conseil d'administration qui m'aident et me soutiennent depuis les deux dernières années. C'est un réel plaisir de travailler avec des personnes qui ont à cœur votre organisation et qui font

tout ce qui est en leur pouvoir pour la garder active. Des personnes nous ont quittés et d'autres nous ont joints, à tous, je dis Merci pour votre travail accompli et à venir.

Avant de terminer, je vous invite à relire la politique culturelle actuelle de la province qui sera revue au cours de l'année. Si vous avez des inquiétudes ou des questionnements, n'hésitez surtout pas à faire appel à notre comité des défenses des intérêts. Votre opinion compte et nous prendrons en considération vos interventions.

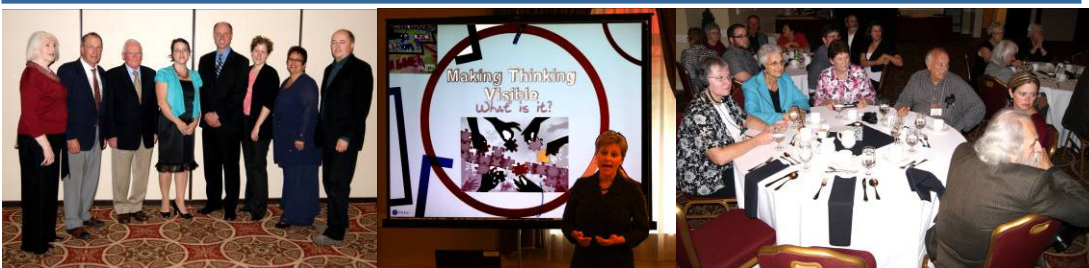
Sur cette dernière note, je désire vous souhaiter à tous et toutes un temps des fêtes des plus réjouissants en compagnie de votre famille et de vos amis. Que cette période vous rappelle que la vie se doit d'être vécue pleinement en pensant et partageant avec les vôtres des moments précieux... Que Dieu vous bénisse tous et toutes, soyez heureux et au plaisir de vous revoir en 2012 !

Affectueusement,

Lyne Bard



Photo par Bill Clarke



Semaine du patrimoine
du 13 au 20 février 2012
"Guerre et paix"

À l'intérieur

La conférence annuelle 2011	2
Programme de Prix AMNB	3
Les prix Martha J. Harvey / Site Historique de Clair	4
Faye Pearson / Jessica Ryan	5
AMNB 2011 / Le Centre des sciences de Science Est	6

La conférence annuelle 2011

Les séminaires de la conférence annuelle 2011 de l'Association Musées du Nouveau-Brunswick (AMNB) ont donné beaucoup de matière à réflexion aux participants. Les animateurs ont mis l'accent sur divers sujets, dont l'éducation et le patrimoine au XXI^e siècle, le point de convergence entre tourisme et patrimoine, ainsi que le patrimoine et les médias sociaux. Mais quel en était le fil conducteur? Quelle est la place des installations, des sociétés et de la recherche liée au patrimoine dans un monde de plus en plus « virtuel »? Les animateurs ont remis en question les idées reçues et incité les participants à jeter un regard neuf sur le patrimoine néo-brunswickois à la lumière de son évolution.

PENSER ET AGIR : Qu'a tiré votre organisme de cette conférence? Explorerez-vous les nouvelles possibilités que vous offrent les médias sociaux ou une présence en ligne pour communiquer avec vos membres et la collectivité? Mettez-vous plutôt l'accent sur des méthodes de recherche et des programmes de diffusion plus traditionnels? L'équipe du bulletin Alerte de l'AMNB aimerait le savoir! Parlez-nous de la planification « post-conférence » de votre organisme en envoyant un courriel à info@amnb.ca. Nous vous transmettrons les détails de cet exercice dans un numéro du bulletin Alerte.



PHOTOS:

1. Les participants à l'atelier "Changez sa perception"
2. Philippe Dubé, directeur du LAMIC Université de Laval
3. Un repas délicieuse par CARR McLEAN
4. Les participants qui écoute les présentations.
5. Guy Tremblay, Gestionnaire Services aux musées

Défense des Intérêts

Faisons maintenant un petit voyage dans le temps... Qui parmi vous se souvient de Johnny Wayne et Frank Shuster, avec leur fameux « Won't you please be a booster for Wayne and Shuster! »? Chaque semaine, ils appelaient ainsi les téléspectateurs à se faire meneurs de claque pour leur émission humoristique. Et, selon ce que j'ai pu glaner en ligne, c'était en quelque sorte leur façon de demander aux gens de plaider leur cause. Ce n'est donc pas d'hier que l'on demande de l'aide pour se mettre en valeur. Selon le contexte, la défense des intérêts peut avant tout être perçue comme un geste politique, soit convaincre des élus d'agir pour notre bénéfice. Mais on peut aussi la définir comme une argumentation en faveur de quelque chose, soit une cause, une idée ou une politique. En fait, presque tout ce qui contribue à sensibiliser la population à une réalité donnée peut être vu comme une activité de défense des intérêts. Dans un certain sens, elle se confond avec les activités de relations publiques, de promotion, voire de marketing au sens large du terme.

Ne serait-il pas génial de trouver des articles sur les musées dans les journaux au moins une fois par semaine? Pourquoi pas des reportages télé ou radio à intervalles plus fréquents? Ne serait-il pas épatant que toutes les personnes au sein de la collectivité comprennent et apprécient le travail des musées, surtout quand on sait que le but de nos efforts est de rendre notre collectivité meilleure? Je suis persuadée que nous aimerions tous voir nos politiciens s'intéresser davantage aux musées du Nouveau-Brunswick. Mais leur indifférence pourrait bien être de notre faute. Combien d'entre nous se donnent la peine de leur expliquer ce que nous faisons, ce qui nous préoccupe?

L'une des fonctions de l'AMNB est de défendre les intérêts de ses membres. Mais, pour nous acquitter de cette tâche adéquatement, nous devons connaître leurs préoccupations. Nous pouvons certes communiquer avec les gouvernements en votre nom, mais seulement si vous nous dites de quoi nous devons les entretenir. Cela dit, la défense de vos intérêts va bien au-delà de l'influence exercée sur les instances publiques : elle implique aussi celle exercée sur la population. Nous vivons dans une démocratie, ce qui suppose que les préoccupations de la population deviennent celles de ses dirigeants.

Au nom du comité de l'AMNB responsable de la défense des intérêts, composé de Brian Clark, Jeanne-Mance Cormier et moi-même, je vous prie tous de nous communiquer vos préoccupations, ce que vous souhaitez porter à l'attention des gouvernements. Je vous suggère également de profiter de toutes les occasions qui s'offrent à vous pour discuter avec vos dirigeants municipaux et obtenir le soutien de la population. Nous pouvons tous être des meneurs de claque pour les musées! Chaque voix compte.

Les Banquet et Cérémonie des Prix AMNB

Les Banquet et Cérémonie des Prix AMNB ont été le point culminant de la 37e conférence annuelle. L'honorable Trevor Holder, ministre du Mieux-être, de la Culture et du Sport, était conférencier invité, en plus d'avoir remis les prix à un éventail de candidats méritants.



LES PRIX 2011

- Bernard Leblanc—Prix du mérite (individuel)
- Elizabeth Earl—Prix du quart de siècle (individuel)
- Dr. Eugene Goodrich—Prix du mérite (individuel)
- Ruth Murgatroyd—Prix du mérite (individuel)
- Albert County Museum—Certificat de distinction (organisation)
- Queens County Heritage—Certificat de distinction (organisation)

Soulignons que le Conseil d'administration de l'AMNB a décerné le Prix des fondateurs (remis par l'honorable Trevor Holder) à Tom Anderson. Le Conseil confirmait ainsi l'engagement de toute une vie envers le patrimoine de la province, et plus particulièrement les efforts incroyables déployés par M. Anderson dans la création de l'Agricultural Museum of New Brunswick Inc., à Sussex. Lancé en 2009, le Prix des fondateurs est présenté par le Conseil d'administration afin de souligner l'apport durable ou de toute une vie d'une personne dans le domaine du patrimoine en tant que professionnel et/ou bénévole à la population de Nouveau-Brunswick.

Photos par Bill Clarke

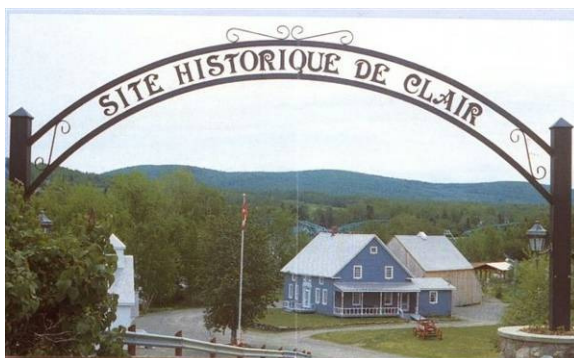
Les Lauréats des Martha J. Harvey Award of Distinction



Le 6 décembre 2011, la York Sunbury Historical Society (YSHS) a célébré les lauréats des Martha J. Harvey Award of Distinction de 2011, soit Bob Dallison et George Bidlake. Cette récompense remise annuellement souligne une contribution exceptionnelle dans le domaine de l'histoire du centre du Nouveau-Brunswick. On a d'ailleurs célébré les lauréats, choisis à partir des mises en nomination faites par les membres de la YSHS, à l'occasion du dîner de Noël de l'organisation, à Fredericton.

Les lauréats sont choisis en fonction de leur engagement envers l'histoire du centre de la province. Les prix ont donc été remis à Bob Dallison pour sa recherche sur l'histoire militaire du Nouveau-Brunswick, ses publications et son soutien constant à la YSHS et au Musée de la région de Fredericton, de même qu'à George Bidlake, enseignant d'histoire à la retraite, pour ses talents de communicateur auprès des élèves, ses recherches sur les divers groupes et sites historiques de Fredericton, et ses publications.

“Souper des récoltes” Site Historique de Clair



Cette fin de semaine avait lieu l'activité annuelle de financement. Il s'agit du fameux souper des récoltes. Les préparatifs ont eu lieu pendant plusieurs jours. Mais le grand succès est venu dimanche le 25 septembre en fin d'après-midi. Plus de 50 repas complets ont été servis. Au menu, nous y trouvions du bouilli de jambon avec légumes, thé ou café et dessert. Le tout était accompagné des fameuses ployes madawaskaiennes servies avec beurre et/ou sucre brun.

Les repas étaient servis par tous les membres du conseil d'administration nouvellement élus. Sous la gouverne de la présidente réélue Lyne Bard, voici donc le

nouveau conseil de la Société Historique de Clair : Sonia Bérubé, vice-présidente; Luc Cyr, trésorier; Bertin Lang, secrétaire ainsi que les directeurs : Linda Daigle, Jesse Clair et Marcel Michaud qui représente aussi la municipalité. Cette équipe dynamique a évolué dans la cuisine de chantier à servir tous les visiteurs à leur place comme un restaurant! Tous sont repartis bien repus de ce bon repas. Le conseil remercie tous les gens qui se sont déplacés pour nous encourager pour cette activité et surtout à l'an prochain!



L'épinglette “Français/English”

Afin de mieux servir nos visiteurs dans les deux langues officielles, nous encourageons tous les musées à commander gratuitement l'épinglette intitulée: « Français/English ». Il y a aussi lorsque pertinent une épinglette intitulée: « J'apprends le français! Parlez-moi. » afin d'exercer notre langue française et nous encourager aussi à utiliser le français à chaque occasion propice. Ces épinglettes sont distribuées par le Bureau du commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick aux organismes qui s'intéressent à la promotion des services bilingues. Vous pouvez visionner les épinglettes sur leur site web http://www.languesofficielles.nb.ca/promotions_fr.cfm?promo_id=3 veuillez noter que la pancarte n'est pas disponible. Les quantités d'épinglettes sont limitées alors chaque demande sera évaluée avant la distribution. Pour commander s'il vous plaît communiquer avec Chantal Brideau au bureau de l'AMNB au (506) 454-3561 ou par courriel ainfo@amnb.ca avant le 31 janvier 2012.

Faye Pearson a pris sa retraite

En novembre dernier, Faye Pearson, directrice du Kings County Museum, à Hampton, a pris sa retraite après plus de 19 ans au sein de l'institution, dont elle a été le moteur. Faye accueillait toujours les visiteurs avec beaucoup d'esprit et un inlassable enthousiasme, et il en était de même pour la formation du personnel étudiant, ses recherches généalogiques, la conservation des artefacts et la création d'expositions. Sa plus grande contribution aura toutefois été la sensibilisation accrue au musée et à la Kings County Historical and Archival Society (KCHAS) partout dans la province et au pays.



À son arrivée au sein de l'équipe du musée, en 1992, Faye était en quête de défis et souhaitait nourrir sa passion pour la recherche généalogique. Elle ne se doutait pas que ce nouveau « projet » allait devenir une véritable carrière durant 19 ans! À sa deuxième présence aux réunions de la KCHAS, Faye en est devenue la secrétaire. Peu de temps après, elle a entrepris la création d'expositions itinérantes pour diverses manifestations communautaires. Les dés étaient jetés : Faye est devenue directrice en septembre 1995, pour le rester jusqu'à ce jour.

Ceux qui connaissent Faye seront surpris d'apprendre à quel point ses nouvelles responsabilités l'ont d'abord angoissée : « J'étais emballée, mais nerveuse quant à la façon de faire, aux personnes à consulter pour obtenir des conseils. Au début, je venais au musée cinq jours par semaine. Je pensais que, pour faire du bon travail, je devais connaître tous les artefacts et la place de toute chose. » Sa volonté de faire du musée une réussite a poussé Faye à suivre une gamme de cours sur la gestion muséale et la conservation des artefacts. Elle a éventuellement décroché un certificat de niveau 2 en études muséales et, forte de ses nouvelles connaissances et de ses nouveaux contacts dans le milieu, elle a travaillé sans relâche pour faire connaître le patrimoine du comté de Kings partout au Nouveau-Brunswick et au Canada.

L'introduction du système de collections virtuelles au musée figure parmi ses réalisations. Faye a en effet coordonné le financement et supervisé l'introduction du système de collections virtuelles pour la gestion des quelque 15 000 artefacts du musée. Ce projet lui a demandé beaucoup de temps et d'efforts durant de nombreuses années, mais Faye en connaissait la valeur pour la conservation du patrimoine du comté. Les collections virtuelles sont sans contredit au cœur du legs de Faye Pearson au musée. Ainsi, à l'assemblée générale annuelle de la KCHAS, en novembre dernier, on a souligné son dévouement infatigable, son enthousiasme et sa vision. Grâce à son service exemplaire, elle aura écrit un autre chapitre palpitant de l'histoire du comté de Kings. Faye, sache que tous tes amis de l'AMNB te souhaitent la meilleure des chances dans tes projets d'avenir.

Jessica Ryan reçoit l'Ordre du Nouveau-Brunswick

Jessica Ryan est l'âme dirigeante de la sauvegarde du patrimoine et de l'histoire de Bathurst. Depuis des décennies, elle saisit toutes les occasions qui lui sont offertes de promouvoir et de préserver le patrimoine de Bathurst. Sa maison et son garage sont devenus le centre d'entreposage des « choses anciennes » qu'elle estimait importantes pour le patrimoine de Bathurst jusqu'à ce que son rêve d'un musée du patrimoine se réalise. Le Musée et Centre culturel du centenaire Nepisiguit, qui a été créé en 2003, est né de l'amour et de la passion de Mme Ryan pour les « choses anciennes ». Le public peut maintenant y voir les artefacts qu'elle a recueillis et sauvegardés. Mme Ryan consacre encore bénévolement des centaines d'heures à la gestion du musée et partage ses connaissances et son temps avec le public et un nombre incalculable d'élèves qui visitent le musée.

Toujours à l'affût d'occasions de promouvoir l'histoire et la culture, Mme Ryan a ouvert le musée aux artistes de la région et aux expositions itinérantes dans la province qui sont présentées à la Galerie 360, située sur la mezzanine du musée. Elle a aussi approché la Société de généalogie Chaleur (maintenant connue comme les Archives Bernard « Sonny » Veniot) et la Société multiculturelle, qui occupent maintenant l'étage inférieur de l'édifice qui abrite le musée.

Le rôle de Mme Ryan dans la sauvegarde du passé pour les générations futures s'étend au-delà de Bathurst. Mme Ryan a aussi été membre du comité consultatif qui a supervisé la restauration de l'Ancienne Résidence du gouverneur à Fredericton.

Jessica Ryan reçoit l'Ordre du Nouveau-Brunswick pour son dévouement envers la sauvegarde du patrimoine de la région Chaleur, envers sa profession, et envers la santé et le mieux-être de tous les résidents de la région.



**ASSOCIATION MUSÉES
NOUVEAU-BRUNSWICK**

668, rue Brunswick
Fredericton, N-B E3B 1H6

Tél : (506)454-3561
Télécopieur : (506) 462-7687
Courriel : info@amnb.ca

L'Association des musées du Nouveau Brunswick a pour mission de préserver l'histoire et le patrimoine du Nouveau Brunswick par la mise en commun, la promotion et la réalisation des aspirations des travailleurs bénévoles et professionnels des secteurs patrimonial et culturel du Nouveau-Brunswick, de ceux qui les soutiennent et d'autres organisations patrimoniales et culturelles



Comités de l'AMNB

Défense des Intérêts - Bill Clarke (président de comité)
Communication - Nora Williams (président de comité)
Conférence & AGA - à déterminer
Prix de mérite - Barb McIntyre (présidente de comité)
Finance - Donald Alward (président de comité)
Adhésion de membres - Dr. Dave Desjardins (président de comité)
Comité ad hoc des statuts et règlements— Jeanne Mance Cormier (présidente de comité)
Comité ad hoc des politiques—Donald Alward (président du comité)

SOUMETTRE DU CONTENU

Nous sommes toujours heureux de recevoir du contenu pour publication. Le nombre de mots devrait être de 150 à 400 au maximum. Les photos et les communiqués de presse sont acceptés. Alerte étant une publication de portée provinciale, nous vous recommandons fortement de soumettre votre contenu dans les deux langues officielles. Un service de traduction est offert pour les courts articles. Veuillez envoyer le contenu proposé à: info@amnb.ca

Le Centre des sciences de Science Est

Le Centre des sciences de Science Est est situé dans l'ancienne prison du comté de York, à Fredericton. L'équipe du Centre œuvre actuellement à colliger tous les éléments de l'histoire en dents de scie, mais colorée de l'édifice. La population est donc invitée à contribuer à cet effort en recueillant anecdotes, vidéos, photos et renseignements écrits sur l'histoire de l'édifice, de sa vocation première de prison à celle de Centre des sciences aujourd'hui. Durant de nombreuses années, le legs associé à cet édifice a surtout été illustré par un musée sur la défunte prison, abrité au sous-sol. Les renseignements recueillis seront mis à profit à l'occasion de l'activité du samedi 18 février 2012, pendant la Semaine du patrimoine. En outre, le matériel recueilli alimentera la conception d'une exposition historique au musée de la prison qui permettra de mettre à l'avant-plan le contexte historico-social de l'institution à Fredericton et au Nouveau-Brunswick.



Membres 2011

8th Hussars Regimental Museum
Agricultural Museum of New Brunswick
Albert County Historical Society
Atlantic Salmon Museum
Bathurst Heritage Commission
Bonar Law Common
Carleton County Historical Society
Central New Brunswick Woodmen's Museum
Centre D'Interprétation des voies ferées
Charlotte County Archives
Chocolate Museum
Crandall University Baptist Heritage Centre
Friends of Beaubears Island
Fundy Trail
Harriet Irving Library-Archives & Collections
Heritage Hillsborough Inc.
Keillor House Museum
Kings County Historical & Archival Society
Kingsbrae Horticultural Garden

Kings Landing Corporation
La Société Historique de Clair
Le Musée Historique de Tracadie Inc.
Lutz Mountain Heritage Foundation
Maritime Motorsports Hall of Fame & Museum
Moncton Museum
Musée Acadien de l'Université de Moncton
Musée de Kent
Musée de St-Isidore
Musée des Papes
Musée LaForge Jos B. Michaud
Heritage Branch
New Brunswick Internement Camp Museum
New Brunswick Mat Registry
New Brunswick Military History Museum
New Brunswick Museum
New Brunswick Potato Museum
New Brunswick Railway Museum

New Brunswick Sports Hall of Fame
Office du Tourisme Edmundston Madawaska
Quaco Historical & Library Society
Queens County Heritage
Restigouche Regional Museum
Ross Memorial Museum
Saint John Jewish Historical Museum
School days Museum
Shogomoc Railway
Société Historique de Grande-Digue
Société Historique de la vallée de Memramcook
Tantramar Heritage Trust
UNB Art Centre
Village du Cap Pèle
Village Historique Acadien
Ville de Shediac
York Sunbury Historical Society